

Корейский образовательный центр

690090 Россия, г: Владивосток, Океанский проспект, 39, к. 404
Тел.: (4232)515-303,
Факс: (4232)45-88-67



Korean Education center in Vladivostok

39 Okeansky Ave., office 404, Vladivostok, 690090 Russia,
Tel.: (4232)515-303,
Fax: (4232)45-88-67

**Производится набор этнических корейцев на 2-недельную
стажировку в Корее!**

Великолепная возможность изучать корейский язык, историю и культуру Кореи!

Воспитание нового поколения в духе глобализации!

Критерий отбора: Ученики средних и старших классов (этнич.корейцы)

1-й заезд: 13-27 июля 2011, 2-й заезд: 10-24 августа 2011.

Необходимые документы:

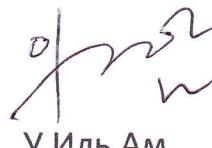
- заявление (установленного образца),
- рассказ о себе,
- копия загранпаспорта.

Стоимость: 500 \$ (в стоимость входит только частично обучение). Всё остальное (проезд, проживание, часть обучения) оплачивается корейской стороной.

Регистрация до 31 мая.

С уважением, директор Корейского образовательного центра




У Иль Ам

Application Form for HoME(Hope of Motherland Experience) Program

2011 해외동포 G-20 세대 여름캠퍼스 지원서

참가 기간 Training Period (Choose one)		<input type="checkbox"/> 1st delegation: July 13, 2011(Wed)~July 27, 2011(Wed) <input type="checkbox"/> 2nd delegation: August 10, 2011(wed)~August 24, 2011(Wed)			사진 Photo 3 × 4 cm
성명 Name in Full	한글 Korean		생년월일 Date of Birth	년 월 일 yyyy / mm / dd	
	영문 English		성별 Gender	<input type="checkbox"/> 남 Male <input type="checkbox"/> 여 Female	
	기타(현지어) Residence Country Language		거주국 Country		
국적 Nationality		여권 번호 Passport No		여권 만료일 Expiration Date	년 월 일 yyyy / mm / dd
주소 Address					
전화번호(국가번호포함) Telephone No. (Country Code + Area Code + Local Number)			휴대전화 Mobile		
이메일 E-mail				한국어 능력 Korean Language Fluency	<input type="checkbox"/> 상 Advanced <input type="checkbox"/> 중 Intermediate <input type="checkbox"/> 하 Beginner
학교명 Name of School	School		학년 Current	지역 State& Country	
보호자 Guardian	성명 Name	관계 Relationship	전화번호 Telephone No.	주소 Address	
한국연락처 Contact Person in Korea	성명 Name	관계 Relationship	전화번호 Telephone No.	주소 Address	
본인은 국립국제교육원의 『2011 해외동포 G20 세대 여름캠퍼스』에서 수학하고자 보호자 연서로 지원합니다. I apply for NIIED's HoME program for the 2011 year, which I verify with my and my legal guardian's signatures. 20 . . year Month Day 지원자 Applicant's Name _____ 인 / 서명 보호자 Guardian's Name _____ 인 / 서명 Signature					
위 사람을 귀원의 『2011 해외동포 G20 세대 여름캠퍼스』 교육과정 지원자로 추천합니다. I recommend the above person to be admitted in the 2011 HoME program of your institute. 20 . . Year Month Day 공관장 (대사, 총영사) Korean Ambassador / Consul-General					
국립국제교육원장 귀하 For the president of the National Institute of International Education					
직인 Official Stamp					

* 선택 사항의 경우 안에 V표를 하시오. Indicate your choice with a check(V)mark.

* 본 지원서는 복사해서 사용할 수 있습니다. This application form may be photocopied and used in multiple copies.

* 기재 내용이 사실과 다를 때에는 선발이 취소될 수 있습니다. If mentioned items above do not match the original documents, the selection of the program will be canceled.

Self Introduction Letter for Participant for HoME(Hope of Motherland Experience) Program

2011 해외동포 G 20 세대 여름캠퍼스 참가자 자기 소개서

성명 Name		참가기간 Training Period (Choose one)	<input type="checkbox"/> 1st delegation: July 13, 2011(Wed) ~July 27, 2011(Wed) <input type="checkbox"/> 2nd delegation: August 10, 2011(wed) ~August 24, 2011(Wed)
거주국 Country		생년월일 Date of Birthday	년 월 일 yyyy / mm / dd

※ 자기소개서는 참가자 선발을 위해 필요한 자료이므로 본인이 직접 자필로 작성하여야 합니다.

This letter must be in your own handwriting.

※ 자기소개서는 되도록 한국어로 작성하되, 부득이한 경우에 한하여 영어로 작성해 주십시오.

Please fill out the letter in Korean if possible. English should be used only in cases of necessity.